

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1205/2012

zo 14. decembra 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 802/2010 s ohľadom na úroveň výkonnosti spoločnosti

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/16/ES z 23. apríla 2009 o štátnej prístavnej kontrole⁽¹⁾, a najmä na jej článok 27,

keďže:

- (1) Výkonnosť spoločnosti je jedným z generických parametrov určujúcich rizikový profil lode.
- (2) Na posúdenie výkonnosti spoločnosti sa musí zohľadniť miera nedostatkov a zadržania všetkých lodí flotily spoločnosti, ktoré boli podrobené inšpekcii v rámci Únie a regiónu, na ktorý sa vzťahuje Parížske memorandum o porozumení (MoP).
- (3) Vykonávacie pravidlá na výpočet kritérií výkonnosti spoločnosti týkajúcich sa rizikového profilu lode, ako aj metodika na zostavovanie zoznamov na uverejnenie sú stanovené v nariadení Komisie (EÚ) č. 802/2010 z 13. septembra 2010, ktorým sa vykonáva článok 10 ods. 3 a článok 27 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/16/ES Európskeho parlamentu a Rady, pokiaľ ide o výkonnosť spoločnosti⁽²⁾.
- (4) Simulácie uverejňovania zoznamov založených na informáciách zaznamenaných v inšpekčnej databáze preukazujú, že metodika uverejňovania oznámení stanovená v nariadení (EÚ) č. 802/2010 by mala byť lepšie cieleňá.
- (5) Aby zoznamy spoločností s nízkou alebo veľmi nízkou výkonnosťou získali na relevantnosti, je potrebné upraviť kritériá používané na ich zostavovanie tak, aby sa uverejňovanie týchto zoznamov zameralo na spoločnosti s najhoršou výkonnosťou. Týmto by sa nemal zmeniť spôsob výpočtu výkonnosti spoločnosti týkajúci sa rizikového profilu lode.
- (6) Aby mohla byť spoločnosť zapísaná do zoznamov spoločností s nízkou a veľmi nízkou výkonnosťou, musí preukázať úroveň zlej výkonnosti počas nepretržitého obdobia 36 mesiacov bezprostredne pred zverejnením. Trvale nízka výkonnosť počas takéhoto dlhého obdobia poukazuje na neochotu alebo neschopnosť spoločnosti svoju výkonnosť zlepšiť. Keďže uverejnenie v zoznamoch sa zakladá na spracovávaní údajov zodpovedajúcich výkonnosti spoločnosti počas 36 mesiacov, pred prvým zverejnením by mal byť poskytnutý dosta-

točný čas na to, aby sa v databáze THETIS zhromaždil dostatok údajov, ktoré poskytl členské štáty v súlade so smernicou 2009/16/ES.

- (7) Spoločnosti, ktoré majú byť uvedené na zozname, sú určené výlučne na základe informácií, ktoré do inšpekčnej databázy previedli a schválili členské štáty v súlade s článkom 24 ods. 3 smernice 2009/16/ES. Tieto informácie zahŕňajú inšpekcie lodí, nedostatky zistené počas inšpekcií a zadržania lodí. Obsahujú aj údaje o lodi (názov, identifikačné číslo IMO, volací znak a vlajku), ako aj meno vlastníka alebo osoby, ako je správca alebo nájomca lode, ktorá prevzala zodpovednosť za prevádzku lode, ako aj úlohy a povinnosti uložené Medzinárodným kódexom pre bezpečný manažment (ISM). Týmto spôsobom je možné výkonnosť spoločnosti a plavidiel, za ktoré je zodpovedná, automaticky monitorovať v inšpekčnej databáze a zoznamy denne aktualizovať.
- (8) Komisia by mala mať možnosť vyhľadať v inšpekčnej databáze pomocou automatických funkcií príslušné údaje, aby mohla určiť, ktoré spoločnosti zahrnúť do zoznamu spoločností s nízkou a veľmi nízkou úrovňou výkonnosti.
- (9) Metodika na stanovenie matrice výkonnosti spoločnosti sa zakladá na spracovaní koeficientu zadržania a koeficientu nedostatkov spoločnosti, ako je stanovené v prílohe k nariadeniu (EÚ) č. 802/2010.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre bezpečnosť na mori a pre zabránenie znečisťovania z lodí,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 3 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 802/2010 sa nahrádza takto:

- „2. EMSA od 1. januára 2014 denne publikuje a aktualizuje na svojej verejnej webovej stránke nasledujúce informácie:
- a) zoznam spoločností, ktorých výkonnosť bola veľmi nízka počas nepretržitého obdobia 36 mesiacov;
 - b) zoznam spoločností, ktorých výkonnosť bola nízka alebo veľmi nízka počas nepretržitého obdobia 36 mesiacov;
 - c) zoznam spoločností, ktorých výkonnosť bola nízka počas nepretržitého obdobia 36 mesiacov.“

(¹) Ú. v. EÚ L 131, 28.5.2009, s. 57.

(²) Ú. v. EÚ L 241, 14.9.2010, s. 4.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. decembra 2012

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO
